

ČESKÁ NORMA

MDT 669.14.018.29.018.62-122.4-4:620.1



**VÝROBKY VÁLCOVANÉ ZA TEPLA
ZE SVAŘITELNÝCH JEMNOZRNNÝCH
KONSTRUKČNÍCH OCELÍ
Část 1: Všeobecné dodací podmínky**

Duben 1995

**ČSN
EN 10 113-1**

42 0934

Hot-rolled products in weldable fine grain structural steels. Part 1: General delivery conditions.

Produits laminés à chaud en aciers de construction soudable à grains fins. Partie 1: Conditions générales de livraison

Warmgewalzte Erzeugnisse aus schweißgeeigneten Feinkornbaustählen. Teil 1: Allgemeine Lieferbedingungen

Tato národní norma je identická s EN 10113-1:1993 a je vydána se souhlasem

CEN

Rue de Stassart 36

1050 Bruxelles

Belgium.

This national standard is identical with EN 10113-1:1993 and is published with the permission of

CEN

Rue de Stassart 36

1050 Bruxelles

Belgium.

Národní předmluva

Citované normy

EN 10002-1 dosud nezavedena

EURONORM 18 dosud nezavedena

EURONORM 19 dosud nezavedena

EN 10020 zavedena v ČSN EN 10020 Definice a rozdělení ocelí (42 0002)

EN 10021 zavedena v ČSN EN 10021 Všeobecné technické dodací podmínky pro ocel a ocelové výrobky (42 0905)

EURONORM 24 dosud nezavedena

EN 10025 zavedena v ČSN EN 10025 Výrobky válcované za tepla z nelegovaných konstrukčních ocelí. Technické dodací podmínky (42 0904)

EN 10027-1 zavedena v ČSN EN 10027-1 Systémy označování ocelí. Část 1: Systém zkráceného označování. Základní symboly (42 0011)

EN 10027-2 zavedena v ČSN EN 10027-2 Systémy označování ocelí. Část 2: Systém číselného označování (42 0012)

EN 10029 zavedena v ČSN EN 10029 Plechy ocelové válcované za tepla tloušťky od 3 mm. Mezní úchytky rozměrů, tvaru a hmotnosti (42 0031)

EURONORM 30 dosud nezavedena

prEN 10034 (nyní EN 10034) dosud nezavedena

EN 10045-1 dosud nezavedena

EURONORM 48 (nyní prEN 10048) dosud nezavedena

Ó Český normalizační institut, 1994

17408

EN 10051 dosud nezavedena

prEN 10052 (nyní EN 10052) dosud nezavedena

EURONORM 53 dosud nezavedena

EURONORM 54 dosud nezavedena

EURONORM 55 dosud nezavedena

prEN 10056-2 nezavedena, nyní EN 10056-2 zavedena v ČSN EN 10056-2 Tyče průřezu rovnoramenného a nerovnoramenného L z konstrukčních ocelí. Část 2: Mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru (42 0032)

EURONORM 56 dosud nezavedena

EURONORM 57 dosud nezavedena

EURONORM 58 dosud nezavedena

EURONORM 59 dosud nezavedena

EURONORM 60 dosud nezavedena

EURONORM 61 dosud nezavedena

EURONORM 65 dosud nezavedena

EURONORM 66 dosud nezavedena

EURONORM 67 dosud nezavedena

EN 10079 dosud nezavedena

EURONORM 91 dosud nezavedena

EURONORM 103 dosud nezavedena

EN 10113-2 zavedena v ČSN EN 10113-2 Výrobky válcované za tepla ze svařitelných jemnozrnných konstrukčních ocelí. Část 2: Dodací podmínky pro normalizačně žíhané nebo normalizačně válcované oceli (42 0935)

EN 10113-3 zavedena v ČSN EN 10113-3 Výrobky válcované za tepla ze svařitelných jemnozrnných konstrukčních ocelí. Část 3: Dodací podmínky pro termomechanicky válcované oceli (42 0936) prEN 10137 dosud nezavedena

prEN 10149 dosud nezavedena

EN 10155 dosud nezavedena

EURONORM 156 dosud nezavedena

EURONORM 160 dosud nezavedena

EURONORM 162 dosud nezavedena

EN 10163-1 zavedena v ČSN EN 10163-1 Dodací podmínky pro jakost povrchu ocelových výrobků válcovaných za tepla. Plechy, široká ocel a tyče tvarové. Část 1: Všeobecné požadavky (42 0016)

EN 10163-2 zavedena v ČSN EN 10163-2 Dodací podmínky pro jakost povrchu ocelových výrobků válcovaných za tepla. Plechy, široká ocel a tyče tvarové. Část 2: Plechy a široká ocel (42 0017)

EN 10163-3 zavedena v ČSN EN 10163-3 Dodací podmínky pro jakost povrchu ocelových výrobků válcovaných za tepla. Plechy, široká ocel a tyče tvarové. Část 3: Tyče tvarové (42 0018)

EN 10164 dosud nezavedena

EURONORM 168 dosud nezavedena

EURONORM 186 dosud nezavedena

EN 10204 zavedena v ČSN EN 10204 Kovové výrobky. Druhy dokumentů kontroly (42 0009)

prEN 10210-1 dosud nezavedena

ISO 2566-1 dosud nezavedena

Obdobné mezinárodní normy

ISO 4950-1:1981 High yield strength flat steel products - Part 1: General requirements (Ploché ocelové výrobky se zvýšenou mezí kluzu - Část 1: Všeobecné požadavky)

ISO 4951:1979 High yield strength steel bars and sections (Tyče ocelové jednoduchého a tvarového průřezu se zvýšenou mezí kluzu)

Strana 3

Porovnání s mezinárodními normami

ISO 4950-1:1981 stanoví všeobecné požadavky pro výrobu, zkoušení a označování plochých výrobků válcovaných za tepla tloušťky od 3 do 70 mm, šířky od 600 mm, z ocelí s minimální mezí kluzu 355 N/mm². Výrobky jsou dodávány ve stavu normalizačně žíhaném nebo řízeně válcovaném v pevnostních stupních podle zaručované minimální meze kluzu 355, 390, 420 a 460 N/mm² a ve stavu zušlechťeném s minimální mezí kluzu 420 až 690 N/mm².

ISO 4951:1979 platí pro tyče jednoduchého a tvarového průřezu válcované za tepla z ocelí se zaručovanou minimální mezí kluzu 355, 390 a 420 N/mm² dodávané ve stavu po válcování, normalizačně žíhaném nebo řízeně válcovaném. Norma stanoví požadavky na výrobu, zkoušení, označování, chemické složení a mechanické vlastnosti tyčí.

Výrobky podle předmětných norem ISO jsou určeny k použití pro šroubované, nýtované a svařované konstrukce.

Vypracování normy

Zpracovatel: VÚHŽ, a. s., Dobrá, IČO 45193797, Ing. Karel Rechtenberg

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Českého normalizačního institutu: Emilie Kremličková

Prázdná strana!

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 10113-1
Březen 1993**

MDT 669.14.018.29.018.62-122.4-4:620.1

Deskriptory: iron and steel products, hot rolled products, structural steels, welded construction, delivery, designation, quality classes, chemical composition, grades, quality, mechanical properties, inspection tests, marking

**VÝROBKY VÁLCOVANÉ ZA TEPLA ZE SVAŘITELNÝCH JEMNOZRNNÝCH KONSTRUKČNÍCH
OCELÍ. ČÁST 1: VŠEOBECNÉ DODACÍ PODMÍNKY**

Hot rolled products in weldable fine grain structural steels - Part 1: General delivery conditions

Produits laminés à chaud en aciers de construction soudable à grains fins - Partie 1: Conditions générales de livraison

Warmgewalzte Erzeugnisse aus schweißgeeigneten Feinkornbaustählen - Teil 1: Allgemeine Lieferbedingungen

Tato evropská norma byla organizací CEN přijata 5. března 1993. Členové CEN jsou povinni plnit požadavky vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji jsou na vyžádání k obdržení v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské a německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, pořízená členem CEN ve vlastní odpovědnosti překladem do národního jazyka a oznámená Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

Strana 6

Obsah	strana
Předmluva	7
1 Předmět normy	7
2 Odkazy na normy	7
3 Definice	9
4 Údaje pro objednávku	10
4.1 Všeobecně	10
4.2 Možnosti volby	10
5 Rozměry, mezní úchytky a hmotnosti	10
5.1 Rozměry a jejich mezní úchytky	10
5.2 Hmotnosti	10
6 Klasifikace ocelí; označování	10
6.1 Klasifikace ocelí	10
6.2 Označování	11
7 Technické požadavky	11
7.1 Způsob výroby oceli	11
7.2 Dodací podmínky	11
7.3 Chemické složení	12
7.4 Mechanické vlastnosti	12
7.5 Technologické vlastnosti	13
7.6 Jakost povrchu	13
7.7 Vnitřní vady	14
8 Kontrola a zkoušení	14
8.1 Všeobecně	14
8.2 Zkušební výběr	14
8.3 Zkušební jednotky	14
8.4 Prověřování chemického složení	14
8.5 Mechanické zkoušky	15
8.6 Zkušební metody	15
8.7 Opakovací zkoušky	16
8.8 Dokumenty kontroly	16

9	Značení plochých a dlouhých výrobků	16
10	Reklamační řízení	17
11	Možnosti volby	17
11.1	Všechny výrobky	17
11.2	Ploché výrobky	17
11.3	Dlouhé výrobky	17
	Příloha A (normativní) Místo odběru zkušebních vzorků (viz EURONORM 18)	19
	Příloha B (informativní) Seznam národních norem, které odpovídají citovaným EURONORM	22
	Příloha C (informativní) Seznam dřívějších označení odpovídajících ocelí	24

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí ECIS/TC 10 „Konstrukční oceli, normy jakosti“, jejímž sekretariátem je pověřen NNI.

Tato evropská norma nahrazuje EURONORM 113-72 „Svařitelné jemnozrnné konstrukční oceli. Jakostní předpisy“.

Na zasedání technické komise ECIS/TC 10 v červnu 1991 v Bruselu byl text normy doporučen ke konečnému odsouhlasení v CEN. Zasedání se zúčastnily následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Rakousko, Spojené království, Španělsko a Švédsko.

Tato evropská norma musí dostat status národní normy, buď publikováním identického textu nebo jejím přímým převzetím do září 1993, s tím, že případné národní normy, které budou v rozporu se zněním této normy, musí být zrušeny do září 1993.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny tuto evropskou normu převzít následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

1 Předmět normy

1.1 Tato evropská norma stanoví požadavky na dlouhé a ploché výrobky válcované za tepla ze svařitelných jemnozrnných konstrukčních ocelí jakostních a ušlechtilých.

Část 1 této evropské normy stanoví všeobecné dodací podmínky.

Část 2 této evropské normy stanoví dodací podmínky pro normalizačně žíhané výrobky ze značek ocelí a stupňů jakosti podle tabulky 1 (chemické složení) a tabulky 3 a 4 (mechanické vlastnosti) v části 2.

POZNÁMKA - Pod pojmem „normalizačně žíhané“ je vždy také zahrnuto normalizační válcování (viz 7.2 v části 2).

Část 3 této evropské normy stanoví dodací podmínky pro termomechanicky válcované výrobky ze značek ocelí a stupňů jakosti podle tabulky 1 (chemické složení) a tabulky 3 a 4 (mechanické vlastnosti) v části 3.

Oceli podle této evropské normy jsou hlavně určeny k použití za normálních a nízkých teplot pro vysoce namáhané svařované konstrukce, např. mosty, vrata plavebních komor, zásobníky, nádrže na vodu atd.

-- Vynechaný text --